

# J E G Y Z Ó K Ö N Y V

## Csörög Község Önkormányzat Képviselő-testületének 2011. augusztus 17. napján 17 órától megtartott *rendkívüli* üléséről

**Helyszín:** Művelődési Ház  
2135 Csörög, Arany J. u. 53.

<b>Jelen vannak:</b>	<b>Dr. Császár Károlyné</b>	polgármester
	<b>Dugántsi Ildikó Anna</b>	alpolgármester
	<b>Gergely László</b>	képviselő
	<b>Jakab Helga</b>	képviselő
	<b>Kovácsné Hidasnémeti Margit Enikő</b>	képviselő

**Tanácskozási joggal:** dr. Feketéné dr. Gulyás Tünde jegyző

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a 7 fős képviselő-testületi tagságból 4 fő megjelent, tehát a testület határozatképes. Tájékoztatót, hogy Dr. Bonyhády Elemér László és Mayerné Molnár Katalin képviselők igazoltan vannak távol, valamint Jakab Helga képviselő jelezte késését az ülésről. A jegyzőkönyv hitelesítésére Gergely László képviselőt kérte fel, aki elfogadta és személyét egyhangúan a testület megszavazta. Ismertette a napirendet, egyben kérte, hogy az 1. és 2. napirendi pontok kerüljenek felcserélésre. Polgármester szavazásra bocsátotta a módosított napirendet, melyet a testület 4 igen egyhangú szavazattal elfogadott.

### **NAPIREND:**

1. ÖNHIKI (önhibáján kívül hátrányos helyzetbe került önkormányzatok) pályázaton történő részvételhez Képviselő-testületi határozat meghozatala  
Előadó: polgármester
2. Vác Önkormányzat felé fennálló tényleges tartozás rendezésének ütemezése.  
Előadó: polgármester
3. Folyószámla hitel felvételének megtárgyalása.  
Előadó: polgármester
4. Egyebek

### **1. ÖNHIKI (önhibáján kívül hátrányos helyzetbe került önkormányzatok) pályázaton történő részvételhez a képviselő-testületi határozat meghozatala**

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Szavazásra bocsátotta a határozati javaslatot:

\*aki egyetért azzal, hogy Csörög Község Önkormányzat Képviselő-testülete testülete a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről szóló 2010. évi CLXIX. törvény 6. számú melléklet 2. pontja alapján (továbbiakban 6. számú melléklet) támogatási igényt nyújt be az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok támogatására, - az kérem, igennel szavazzon.

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Megállapította, hogy a testület **4 igen, egyhangú** szavazattal meghozta határozatát:

**137/2011. (VIII.17.) határozat**

**Az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok 2011. évi támogatására vonatkozó igény benyújtásáról**

1. Csörög Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről szóló 2010. évi CLXIX. törvény 6. számú melléklet 2. pontja alapján (továbbiakban 6. számú melléklet) támogatási igényt nyújt be az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok támogatására.

2. A Képviselő-testület az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok támogatásának igényléséhez a fenti törvény alapján a következő nyilatkozatot teszi:

I.

a) A település önkormányzat lakosság száma 2010. január 1-jén **1 000 fő feletti.**

b) a települési önkormányzat lakosság száma 2010. január 1-jén 1 000 fő alatti és a székhelyű körjegyzőséghez tartozik. \* **nem releváns** \*

c) A települési önkormányzat lakosság száma 2010. január 1-jén 1 000 fő alatti és körjegyzőséghez nem tartozik és a 6. számú melléklet 2.1.1. pontja szerint felmentéssel rendelkezik. \* **nem releváns** \*

d) Megyei önkormányzat esetében a lakosság szám és a körjegyzőségi feltételei nem releváns.

II.

a) A települési önkormányzat helyi adó bevezetéséről döntött és 2011. évben ilyen jogcímen **15.845 E Ft összegű bevételt** tervez.

b) Megyei önkormányzat esetében a helyi adóbevételekre vonatkozó feltétel nem releváns.

III.

Az önkormányzat 2011. évi költségvetési rendeletét vagy módosított költségvetési rendeletét **44.900 E Ft összegű működési célú hiánnyal** fogadta el.

IV.

Az önkormányzat kötelezettségvállalása 2010. és 2011. évben **nem haladja meg** az Ötv. 88. §. (2) bekezdés szerinti éves kötelezettségvállalás felső határát.

V.

a) Az önkormányzat az Ötv. Szabályai szerint kötelező könyvvizsgálatra nem kötelezett.

b) Az önkormányzat az Ötv. Szabályai szerint kötelező könyvvizsgálatra **kötelezett.**

c) Kötelező könyvvizsgálat esetén az önkormányzat 2010. évi zárszámadását a könyvvizsgáló **elfogadta.**

d) Kötelező könyvvizsgálat esetén az önkormányzat 2010. évi zárszámadását a könyvvizsgáló elutasító záradékkal látta el. \* **NEM** \*

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**2. Vác Önkormányzat felé fennálló tényleges tartozás rendezésének ütemezése**

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Elmondta, hogy áttanulmányozásra került a váci polgármester Fördös Attila által az iskolás gyermekek oktatásával kapcsolatban megállapított

fizetési hátralékunk összege. A kimutatások egyeztetése után megállapítható, hogy az önkormányzat által megállapított és a polgármester által követelt összeg nem egyezik. Minden év szeptemberében Váctól listát kaptak a Vácra járó gyermekek felsorolásával és az utánuk fizetendő összeggel. Ezt a listát önkormányzatunk a 2008-2009. évekre vonatkozóan nem találja. Váctól kérték, hogy a jelzett évekről a lista másolatát küldjék meg, viszont a váci önkormányzat sem tudja prezentálni. A testület a lista hiányában nem tud döntést hozni.

**Dugántsi Ildikó Anna alpolgármester:** Vizsgálódásuk során a 8.000.000,-Ft-os különbözetet keresték az általunk megállapított és Vác által megállapított összeg között. Csak abban az esetben fizetik ki a követelt összeget, amennyiben hivatalos kimutatásokkal alá tudják támasztani. Arra gondol, hogy esetleg óvodától átment gyerekeket is bevettek a számításaikba. Minden évet leellenőriztek és stimmel is minden év a 2008, 2009-es évek kivételével, amely évekről sem az önkormányzat, sem Vác nem tud iratot felmutatni.

**Kovácsné Hidasnémeti Margit Enikő képviselő:** Kérdése, hogy a polgármesterrel sikerült-e beszélni a tartozás kifizetésének ütemezéséről?

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Vácnak azonnal kell a pénz.

**Dugántsi Ildikó Anna alpolgármester:** Az értesítésükben szereplő összeg lett betervezve a költségvetésbe. Meglátása szerint a tanulói naplókából lehetne utánanézni a gyerekeknek.

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** A váci polgármesternek elmondták, hogy csak részletfizetésben tudnak megállapodni, melyet még a Képviselő-testületnek is meg kell vitatnia. Polgármester szavazásra bocsátotta a határozati javaslatot:

\*aki egyetért azzal, hogy Csörög Község Önkormányzat Képviselő-testülete 2011. december 31-ig 10.335.038,-Ft-ot, valamint egyeztetés után a fennmaradó összeget 2012, 2013. években két egyenlő részletben törlessze az aktuálisan fizetendő támogatási összeggel együtt, - az kérem, igennel szavazzon.

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Megállapította, hogy a testület **4 igen, egyhangú** szavazattal meghozta határozatát:

#### **138/2011. (VIII.17.) határozat**

Csörög Község Önkormányzat Képviselő-testülete, elfogadja, hogy amennyiben dokumentálhatóan alátámasztott Vác Város polgármestere által közölt 30.335.038,- Ft összegű oktatási költségekre kimutatott, lejárt határidejű tartozás, úgy a tartozás 3 részletben;

- 2011. december 31-ig 10.335.038,-Ft-ot,
- valamint egyeztetés után a fennmaradó összeget 2012, 2013. években két egyenlő részletben törlessze az aktuálisan fizetendő támogatási összeggel együtt.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**Jakab Helga képviselő megérkezett, innen a létszám 5 fő!**

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Röviden tájékoztatta Jakab Helga képviselőt az ülésen eddig elhangzottokról.

### **3. Folyószámla-hitel felvételének megtárgyalása**

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** A kérdést a PTK bizottság megtárgyalta ezért felkérete a PTK bizottság elnökhelyettesét, hogy számoljon be a Képviselő-testületnek döntésükről.

**Jakab Helga képviselő, elnökhelyettes:** Elmondta, hogy a PTK bizottság a hitelfelvétel kérdésében 2 igen és 2 nem szavazattal nem tudott dönteni, vagyis az előterjesztés nem került támogatásra. E döntés azért született, mert nem látják biztosítva a hitel visszafizetésének lehetőségét. Kérték a felelősök megkeresését a kialakult rossz pénzügyi helyzetért és a 30.000.000,-Ft-os tartozás miatt. Nem látják tisztán, hogy a kötelezettségek miből lesznek kifizetve.

**Dugántsi Ildikó Anna alpolgármester:** Az OTP Bank megállapította, hogy 10.000.000,-Ft-os hitelt tudna biztosítani az önkormányzat részére. A környező települések ezt a megoldást alkalmazzák már évek óta. A hitelfelvételhez az önkormányzatnak biztosítékként önkormányzati ingatlant kell felajánlania. Elmondta, hogy nem kell igénybe venni a megítélt egész összeget, annak egy része is lehívható, mely után kamatot kell fizetni, a fennmaradó összeg után pedig rendelkezésre állási díjat.

**Jakab Helga képviselő:** A PTK bizottsági ülésen szerzett tudomást a tetemes tartozásunkról Vác felé.

**Dugántsi Ildikó Anna alpolgármester:** Vác polgármesterének kell bizonyítania, hogy az önkormányzat az általa megállapított összeggel tartozik.

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** szavazásra bocsátotta a határozati javaslatot:

\*aki egyetért azzal, hogy Csörög Község Önkormányzat Képviselő-testülete számlavezető bankjától 10.000.000,-Ft hitelkeret biztosítását kérje egy éves futamidőre, azzal, hogy Csörög, Akácfa u. 22. sz. önkormányzati ingatlant fedezetül biztosítja, - az kérem, igennel szavazzon.

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Megállapította, hogy a testület **5 igen, egyhangú** szavazattal meghozta határozatát:

### **139/2011. (VIII.17.) határozat**

Csörög Község Önkormányzat Képviselő-testülete 10.000.000,- Ft (azaz tízmillió forint) összegű folyószámlahitel felvételéről döntött.

A hitel futamidejét 2011. augusztus 26-tól 2012. augusztus 22-ig határozza meg.

A hitel és járulékai visszafizetésének biztosítékaul az önkormányzat költségvetési bevételeit, valamint a Csörög belterület 1771 hrsz-ú lakóház és udvar ingatlan (természetben: 2135 Csörög, Akácfa u. 22.) ajánlja fel.

Az önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a hitel visszafizetés időtartama alatt a kért hitel és járulékait a futamidő éveiben – a felhalmozási és tőke jellegű kiadásokat megelőzően – a költségvetésbe betervezi és jóváhagyja, illetve költségvetési előirányzat módosításai során figyelembe veszi.

A képviselő-testület nyilatkozik arról, hogy a már meglévő hitelekből, kezességvállalásokból és az igényelt hitelből adódó éves kötelezettségeit figyelembe véve nem esik az 1990. évi LXV. törvény 88.§.(2) bekezdésében meghatározott korlátozás alá.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert és a jegyzőt, hogy a fenti hitelre vonatkozóan eljárjon, az ügylet egyéb feltételeiben megállapodjon, a hitelszerződést aláírja az Önkormányzat képviselőjében.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

#### 4. Egyebek

##### 4.1. Csörögi Hírlevél

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Elmondta, hogy eddig a hírlevél tördelését Palástiné Kovács Szilvia végezte, az újságban szereplő képek minősége igen gyenge volt, ezért a szerződést közös megegyezéssel megszüntették. A feladat ellátására a Kongéria Kft-nek (2040 Budaörs, Nefelejts u. 1. 3.lh. I/3.) adott megbízást. A cég 1.500,- Ft + ÁFA/ oldal összegért vállalja a feladatot. Megemlítette, hogy sok lakó arra panaszkodik, hogy nem jut el hozzájuk a hírlevél, számára érthetetlen, hiszen a közmunkások – tudomása szerint - minden ingatlanba eljuttatják.

**Dugántsi Ildikó Anna alpolgármester:** Tájékoztatni kell a lakókat, aki nem kap újságot, az fáradjon be a hivatalba és a maradék példányokból kaphat.

A képviselő-testület a bejelentést tudomásul vette.

##### 4.2. Iskolabusz kérdése

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** szavazásra bocsátotta a határozati javaslatot:

\*aki egyetért azzal, hogy Csörög Község Önkormányzat Képviselő-testülete meghosszabbítsa szerződését a Dian Profil Kft-vel 2012. december 31-ig az iskolás korú gyermekek Sződ településre történő szállítására, a korábbi feltételek szerint, - az kérem, igennel szavazzon.

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Megállapította, hogy a testület **5 igen, egyhangú** szavazattal meghozta határozatát:

#### 140/2011. (VIII.17.) határozat

Csörög Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Dian Kft.-vel az iskolások szállítására kötött szerződés határidejét 2012. december 31. napjára módosítja.

A szerződés egyéb pontjai változatlan formában fennmaradnak.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Elmondta, hogy az iskolások szállítására vonatkozóan egy ötletet szeretne felvetni, miszerint Heim János váci vállalkozóval tárgyalt, aki nagy befogadóképességű buszokkal rendelkezik. A testület hozzájárulásával szeretne árajánlatot kérni a szállításra vonatkozóan. A nagybuszok azért lennének jók, mert a Vácra járó iskolás gyermekek mellett a szülők is igénybe tudnák venni a gyerekek iskolába kíséréséhez.

##### 4.3. Önkormányzati lakás – Polgármesteri Hivatal egy részének átköltözése.

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Felkérte jegyzőt tájékoztassa a testületet az önkormányzati lakás igénybevételével kapcsolatban.

**dr. Feketéné dr. Gulyás Tünde jegyző:** Elmondta, mivel nagyon szűken vannak a munkatársak a jelenlegi polgármesteri hivatalban, ezért a pénzügy és az adó átköltözne az

önkormányzati lakás épületébe. Az átköltözés minél előbb meg kell, hogy történjen, mely kb. 300.000 és 500.000,-Ft-ba kerülne, hiszen egy kis átépítést kellene eszközölni. Ajtókat kellene berakni, egy helyiség kialakításához gipszkartonos falat kellene megépíteni. Az informatikai rendszert ki kell építeni, számítógépeket, telefont át kellene telepíteni. A körzeti megbízottnak külön bejáratú helyiséget kell kialakítani, melyhez egy biztonsági bejáratú ajtó beszerzésére is szükség van. Számunkra azért is előnyös lesz a megbízott elhelyezése, mert a környékbeli megbízottak értekezleteiket, esetmegbeszéléseiket itt tartanák, nagyobb lenne a rendőri jelenlét. Az épületben kerülne elhelyezésre tehát a családsegítő szolgálat, a pénzügy/adóügy és a körzeti megbízott.

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** szavazásra bocsátotta a határozati javaslatot:

\*aki egyetért azzal, hogy Csörög Község Önkormányzat Képviselő-testülete a 131/2011.(VII.25.) határozata végrehajtása érdekében - önkormányzati lakásba költözzön a pénzügyi/adó részleg, a gyermekjóléti és családsegítő szolgálat, valamint a körzeti megbízott - az átalakításokra 500.000,-Ft-os keretet biztosítson, valamint kezdje el a felmérést, hogy a munkálatok elkezdődhetnek, egyúttal a munkálatok és az összeg felhasználásáról a polgármester utólagos beszámolót terjesszen a képviselő-testület elé, - az kérem, igennel szavazzon.

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Megállapította, hogy a testület **4 igen, 1 nem** szavazattal meghozta határozatát:

#### **141/2011. (VIII.17.) határozat**

Csörög Község Önkormányzat Képviselő-testülete a 131/2011.(VII.25.) határozata végrehajtása érdekében elfogadta, hogy, az önkormányzati lakásba költözzön a pénzügyi / adó részleg, a gyermekjóléti és családsegítő szolgálat, valamint a körzeti megbízott és az átalakításokra 500.000,-Ft-os keretet biztosít. Kezdődjön el a felmérés a munkálatok elkezdéséhez.

A képviselő-testület a munkálatok állásáról és az összeg felhasználásról a polgármester utólagos beszámolóját rendeli el.

**Határidő:** azonnal, illetőleg folyamatos

**Felelős:** polgármester

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Tájékoztatta a testületet, hogy az átköltözéshez szükséges fedezet rendelkezésre is fog állni, hiszen az A.S.A. 584.000,-Ft-ot fog utalni az önkormányzat részére a vácrátóti átrakó úthasználatára.

#### **4.4. Belterületi csapadékvíz-elvezetés kérdése**

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** Elmondta a kivitelezés, építkezés folyamatosan zajlik. Az építkezés alatt derült ki, hogy a Székely B. utcát nem tudják az emelkedés miatt megcsinálni, helyette a Szegei utca kerül kiépítésre.

**Dugántsi Ildikó Anna alpolgármester:** A költségvetéstől nem lehet eltérni, ezért inkább egy másik utca megépítésével oldják meg a kialakult helyzetet.

**Gergely László képviselő:** Megtekintette a munkálatokat és igen sok hibát talált az elvégzett munkában.

**Dugántsi Ildikó Anna alpolgármester:** Felhívta a figyelmet, hogy az utak állapota egyre katasztrofálisabb, ezért félt, hogy perekre számíthatunk. A közmunkásokkal valamilyen

szinten javítani kellene az utak állapotán. Javasolja, hogy a polgármester saját hatáskörében a falugazdával egyeztetve napi szinten kezelje e problémát.

#### **4.5. Jakab Helga levelére reagálás**

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** A hírlevél augusztusi számában Jakab Helga képviselő nehezményezi, hogy Eszenyi-Szabó Mariann ügyében nyílt ülés megrendezésére került sor. A korábbiakhoz hasonlóan ismét elmondta, hogy minden szabályosan történt a pályáztatással kapcsolatban. A képviselő asszony által kézzel írt levelet is szeretné megjelentetni a hírmondóban a tisztánlátás végett.

**Jakab Helga képviselő:** Nem érti miért Dugántsi Ildikó alpolgármester írja a cikkeket a hírlevélbe. Azért kapják a szerkesztők a díjakat, hogy ők tegyék ezt meg. Nem érti miért volt fontos az észrevételeit beírni az újságba? Kihasználta a polgármester, hogy nem volt jelen az ülésen és miért nem zárt ülés keretében került sor a felvetései megtárgyalására. A tudta nélkül nyilvános ülésen került sor erre. Elmondta, vállalja a felelősséget azért, amiket leír. Beadványának leközlését nem tartja szükségesnek, sőt nem szeretné, ha megjelentetésre kerülne.

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** A Kormányhivatal meghatározza, hogy mely ügyeket kell zárt ülésen tárgyalni, a képviselő asszony beadványa nem tartozik abba körbe. Amennyiben perre kerül a sor akkor az önkormányzat fogja képviseltetni magát és nem Jakab Helga képviselő. A polgármester válaszlevelét is meg lehet jelentetni.

**Jakab Helga képviselő:** Nem kívánja megjelentetni a polgármester válaszát, sőt a saját beadványának a megjelentetését sem tartja szükségesnek.

**Dugántsi Ildikó alpolgármester:** Miért fél beadványának a megjelentetésétől, hiszen elmondta, hogy vállalja a felelősséget a tetteiért. Bárki előtt nyitva áll a lehetőség, hogy írjon az újságba. Egyébként is ez a nyilvánosságra tartozó kérdés.

**Dr. Császár Károlyné polgármester:** A hírlevél augusztusi számára hivatkozva Jakab Helga képviselő nehezményezi, hogy Eszenyi-Szabó Mariann ügyében nyílt ülés megrendezésére került sor. A korábbiakhoz hasonlóan ismét elmondta, hogy minden szabályosan történt a pályáztatással kapcsolatban.

Polgármester további hozzászólás nem lévén az ülést bezárta.

Kmf.

Dr. Császár Károlyné  
polgármester

dr. Feketéné dr. Gulyás Tünde  
jegyző

Gergely László  
jegyzőkönyv-hitelesítő